

# GUIDA ALL'ETICHETTATURA ENERGETICA NELLA PUBBLICITÀ, NEL MATERIALE TECNICO-PROMOZIONALE E NELLA VENDITA A DISTANZA

## ► INTRODUZIONE

---

La presente guida contiene informazioni generali utili ai fornitori e ai commercianti per ottemperare ai requisiti legali previsti dall'ordinanza sull'efficienza energetica (OEEne; RS 730.02) per l'etichettatura energetica degli apparecchi pubblicizzati «rilevanti sotto il profilo del consumo di energia», ossia apparecchi il cui uso comporta un consumo di energia. La guida si riferisce ai seguenti canali:

- messaggi pubblicitari visivi, tra cui:
  - annunci sui giornali
  - prospetti pubblicitari, volantini e brochure
  - cartelli pubblicitari
  - pubblicità in televisione
  - pubblicità online
- materiale tecnico-promozionale
- vendita a distanza sulla base di documentazione cartacea
- vendita a distanza tramite televendita.

### Importante!

La presente guida non concerne i requisiti per la [vendita online](#) o nei [punti vendita](#).

## DI COSA SI TRATTA?

### **Pubblicità**

indica, tra le altre cose, l'annuncio pubblico di un prodotto destinato a un potenziale acquirente medio.

### **Materiale tecnico-promozionale**

indica manuali, brochure o materiale informativo, che descrivono i parametri tecnici specifici di un prodotto, in forma stampata o elettronica.

### **Vendita a distanza**

indica l'offerta di un prodotto da acquistare, noleggiare o acquistare a rate tramite corrispondenza, catalogo, Internet, televendita o qualsiasi altro canale, partendo dal presupposto che il potenziale cliente non vedrà esposto il prodotto.

## QUALI SONO I PRODOTTI INTERESSATI?

In Svizzera le seguenti categorie di prodotti devono essere accompagnate da informazioni relative alla rispettiva efficienza energetica:

### **Elettrodomestici**

- Frigoriferi\*
- Lavatrici e lavasciuga biancheria per uso domestico\*
- Asciugabiancheria per uso domestico
- Lavastoviglie per uso domestico\*
- Forni elettrici per uso domestico
- Cappe da cucina per uso domestico
- Macchine da caffè per uso domestico

### **Dispositivi elettronici e sorgenti luminose**

- Display elettronici\*
- Sorgenti luminose\*

## Apparecchi per il riscaldamento e condizionatori d'aria

- Condizionatori d'aria
- Scaldacqua e serbatoi per l'accumulo di acqua calda
- Apparecchi per il riscaldamento d'ambiente e apparecchi di riscaldamento misti (es. pompe di calore)
- Unità di ventilazione
- Apparecchi per il riscaldamento a combustibile solido
- Apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale
- Apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido

## Apparecchi professionali

- Armadi refrigerati professionali
- Apparecchi di refrigerazione con funzione di vendita diretta\*

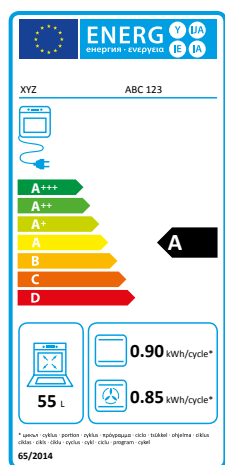
\* Apparecchi con una nuova versione rivista dell'etichetta Energia introdotta nel 2021, scala da A a G.

## REQUISITI PER L'ETICHETTA ENERGETICA

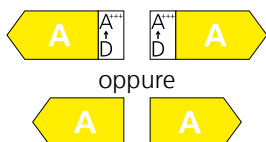
I requisiti per l'etichettatura energetica cambiano a causa dell'introduzione graduale delle nuove etichette Energia, in cui la scala va da A a G.

### Requisiti per gli apparecchi con la vecchia etichettatura

I fornitori e i commercianti che pubblicizzano apparecchi con una vecchia etichetta Energia devono indicare la classe di efficienza energetica. Sono possibili diverse opzioni per la visualizzazione delle informazioni richieste:



- Visualizzazione dell'etichetta energia completa
- Visualizzazione della classe di efficienza energetica attraverso uno dei seguenti simboli a forma di freccia (dello stesso colore della classe di efficienza energetica indicata sull'etichetta Energia oppure in nero nel caso di una stampa in bianco e nero). Si raccomanda che la freccia energetica contenga la scala legata corrispondente (da A+++ a D, da A+++ a G, da A++ a E, da A++ a G, da A+ a F, da A+ a G).



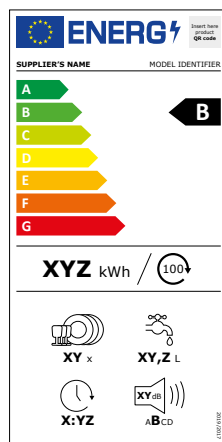
oppure



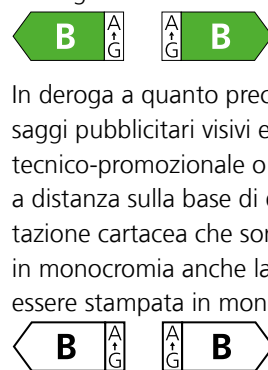
- Indicazione chiara della classe di efficienza energetica valida per l'apparecchio in questione: ad es. «La classe di efficienza energetica è A++».

### Requisiti per gli apparecchi con la nuova etichettatura

I fornitori e i commercianti che pubblicizzano apparecchi con una nuova etichetta Energia devono indicare la classe di efficienza energetica. Sono possibili diverse opzioni per la visualizzazione delle informazioni richieste:



- Visualizzazione dell'etichetta Energia completa
- Visualizzazione della classe di efficienza energetica e della scala delle classi di efficienza energetica attraverso uno dei seguenti simboli a forma di freccia
- In deroga a quanto precede, nei messaggi pubblicitari visivi e nel materiale tecnico-promozionale o nelle vendite a distanza sulla base di documentazione cartacea che sono stampati in monocromia anche la freccia può essere stampata in monocromia.



Il formato delle frecce deve essere conforme ai seguenti criteri:

- la lettera corrispondente alla classe di efficienza energetica contenuta nella freccia è di colore 100% bianco e in Calibri grassetto e ha una dimensione almeno equivalente a quella del prezzo;
- il colore della freccia deve corrispondere a quello della classe di efficienza energetica indicata sull'etichetta Energia;
- la scala delle classi di efficienza energetica disponibili deve essere indicata con colore 100% nero;
- devono essere scelte dimensioni tali da rendere la freccia chiaramente visibile e leggibile. La lettera contenuta nella freccia della classe di efficienza energetica è posizionata al centro della parte rettangolare della freccia; la freccia e la lettera della classe di efficienza energetica sono contornate da un bordo di colore 100% nero e di 0,5 pt di spessore.

## TELEVENDITA

In caso di vendita a distanza tramite televendita (ad es. vendita a distanza telefonica) il cliente deve essere informato in merito a quanto segue:

- classe di efficienza energetica del prodotto e gamma di classi di efficienza energetica figurante sull'etichetta;
- possibilità di consultare l'etichetta tramite un sito web ad accesso libero o richiedendone una copia stampata.

## ▶ FAQ

---

- **Esistono modelli per le nuove frecce conformi alle disposizioni?**  
I modelli sono disponibili gratuitamente sul seguente sito web della Commissione europea (solo in inglese): [Energy label templates \(europa.eu\)](https://energy-label-templates.europa.eu)
- **Per gli apparecchi provvisti della nuova etichetta-Energia è possibile mostrare anche l'etichetta intera?**  
Sì, anche questa opzione è conforme ai requisiti.
- **Quali classi minime di efficienza energetica devono essere rispettate?**  
Una sintesi dei requisiti di efficienza energetica validi per le diverse categorie di apparecchi è disponibile [qui](#) nella nostra scheda informativa sulle esigenze per l'efficienza energetica. Per maggiori dettagli è possibile consultare l'[OEEne](#).

## ▶ ULTERIORI INFORMAZIONI

---

Maggiori informazioni sui seguenti argomenti sono disponibili sul sito web dell'UFE:

- [Sorveglianza del mercato](#)
- [EtichettaEnergia e requisiti di efficienza](#)
- [SR 730.02 – Ordinanza sull'efficienza energetica, OEEne](#)
- [Modelli per l'etichettaEnergia e per le frecce che indicano la classe di efficienza \(disponibile solo in inglese\)](#)

**Disclaimer:** L'UFE ha redatto la presente guida per aiutare gli operatori di mercato nell'adempimento dei loro obblighi previsti dalla normativa in materia di etichettatura energetica. La guida non ha alcuna pretesa di esaustività e non deve essere utilizzata come unica fonte per dimostrare il rispetto della normativa vigente. È responsabilità dei singoli operatori di mercato, fornitori e commercianti rispettare le disposizioni legali vigenti in materia.

---

### IMPRESSUM

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC — **Ufficio federale dell'energia UFE**,  
Pulverstrasse 13, CH-3063 Ittigen — Indirizzo postale: 3003 Berna